



# **Mode d'emploi**

## **Instructions originales**

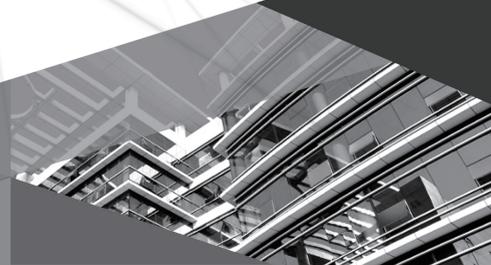
Climatiseur Split



Merci d'avoir choisi notre produit.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant toute utilisation et le conserver pour toute consultation ultérieure.

Si vous avez perdu votre mode d'emploi, veuillez contacter votre agent local, visitez [www.gree.com](http://www.gree.com) ou envoyez un e-mail à [global@gree.com.cn](mailto:global@gree.com.cn) pour obtenir la version électronique.



GWH07AFB-K6DNA1A/I

GWH09AFB-K6DNA1A/I

GWH12AFB-K6DNA1A/I

GWH12AFB-K6DNA2A/I

GWH12AFB-K6DNA5A/I

# Table des matières

## Avertissements de fonctionnement

|                     |   |
|---------------------|---|
| Réfrigérant .....   | 1 |
| Précautions.....    | 2 |
| Nom des pièces..... | 8 |

## Guide d'utilisation de l'écran

|  |    |
|--|----|
| Touches de la télécommande.....                              | 9  |
| Introduction aux icônes sur l'écran d'affichage .....        | 9  |
| Introduction aux touches de la télécommande.....             | 10 |
| Introduction aux fonctions des combinaisons de touches ..... | 12 |
| Remplacement des piles de la télécommande.....               | 13 |
| Fonctionnement d'urgence .....                               | 13 |

## Maintenance

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Nettoyage et entretien ..... | 13 |
|------------------------------|----|

## Dysfonctionnement

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Analyse des erreurs ..... | 16 |
|---------------------------|----|

## Conseil d'installation

|  |    |
|--|----|
| Schéma des dimensions d'installation.....                                      | 20 |
| Précautions de sécurité pour l'installation et le déplacement de l'unité ..... | 21 |
| Outils d'installation.....   | 22 |
| Choix de l'emplacement d'installation.....                                     | 22 |
| Exigences de raccordement électrique .....                                     | 23 |

## Installation

|  |    |
|--|----|
| Installation de l'unité intérieure ..... | 24 |
| Contrôle après installation.....         | 29 |

## Test et fonctionnement

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Test de fonctionnement ..... | 29 |
|------------------------------|----|

## Fixation

|  |    |
|--|----|
| Configuration du tuyau de branchement .....            | 30 |
| Utilisation sécurisée de réfrigérant inflammable ..... | 32 |
| Méthode d'allongement du tuyau .....                   | 34 |

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (dont des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne disposant d'aucune expérience ou connaissance, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Assurez-vous de ne pas laisser d'enfants jouer avec l'appareil.

Si vous devez installer, déplacer ou procéder à la maintenance du climatiseur, veuillez contacter votre fournisseur ou service après-vente local. Le climatiseur doit être installé, déplacé ou maintenu par du personnel qualifié. Dans le cas contraire, il existe un risque de blessures graves ou de mort.

Plage(s) de fréquence radio sur laquelle l'équipement fonctionne : 2400 MHz-2483,5 MHz

Alimentation à radiofréquence maximum sur la plage de fréquence à laquelle l'équipement radio fonctionne : 20 dBm



Ce marquage indique qu'au sein de l'UE ce produit ne doit pas être mis au rebut avec d'autres déchets domestiques. Afin d'éviter une possible contamination de l'environnement ou tout risque pour la santé issu de l'élimination non contrôlée de déchets, recyclez de manière responsable, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de recyclage et de collecte, ou contacter le détaillant qui vous a vendu le produit. Ce dernier peut récupérer le produit en vue d'un recyclage respectueux de l'environnement.

R32:675

## Explication des symboles



Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort ou de graves blessures.



Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou de graves blessures.



Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.



Indique des informations importantes mais non relatives à des dangers, elles signalent des risques de dommages aux biens.



Indique un danger qui pourrait être signalé par le symbole AVERTISSEMENT ou ATTENTION.

## Clauses d'exception

Le fabricant ne pourra être tenu responsable des blessures ou préjudices matériels causés par les motifs suivants.

1. Dommage sur le produit dû à l'utilisation incorrecte ou abusive du produit ;
2. Altération, modification, maintenance ou utilisation du produit avec un autre équipement sans respecter le manuel d'utilisation du fabricant ;
3. Défaut du produit directement causé, après vérification, par un gaz corrosif ;
4. Défauts causés, après vérification, par une opération incorrecte au cours du transport du produit ;
5. Fonctionnement, réparation, maintenance de l'unité sans respecter le manuel d'utilisation ou les réglementations correspondantes ;
6. Problème ou litige provoqué, après vérification, par le niveau de qualité et les performances des pièces et composants produits par d'autres fabricants ;
7. Dommage causé par des catastrophes naturelles, un environnement d'utilisation nocif ou des cas de force majeure.



Appareil rempli de gaz inflammable R32.



Avant d'utiliser l'appareil, veuillez d'abord lire le mode d'emploi.



Avant d'installer l'appareil, lisez d'abord le manuel d'installation.



Avant de réparer l'appareil, lisez d'abord le manuel de maintenance.

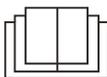
## Le réfrigérant

- Pour que le climatiseur fonctionne, un réfrigérant spécial circule dans le système. Le réfrigérant utilisé est le fluorure R32, qui est spécialement épuré. Le réfrigérant est inflammable et inodore. En outre, il peut provoquer des explosions dans certains cas. Cependant l'inflammabilité du réfrigérant est très faible. Il ne peut s'enflammer qu'au contact du feu.
- En comparaison avec d'autres réfrigérants communs, le R32 n'est pas polluant et il est sans danger pour la couche d'ozone. Son influence sur l'effet de serre est également limitée. Le R32 présente de très bonnes caractéristiques thermodynamiques produisant une efficacité énergétique remarquable. Les unités nécessitent donc un remplissage réduit.

### AVERTISSEMENT :

N'utilisez, pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, aucune méthode autre que celles recommandées par le fabricant. En cas de réparation nécessaire, contactez votre centre de maintenance agréé le plus proche. Toute réparation réalisée par une personne non qualifiée peut s'avérer dangereuse. L'appareil doit être conservé dans une pièce ne présentant pas de sources d'inflammation fonctionnant en permanence. (par exemple : flammes nues, un appareil au gaz ou un chauffage électrique en fonctionnement). Ne pas percer ni brûler. L'appareil doit être installé, fonctionner et être conservé dans une pièce disposant d'une surface au sol supérieure à X m<sup>2</sup>. (Veuillez vous reporter au tableau « a » dans la section « Utilisation sécurisée de réfrigérants inflammables » pour l'espace X).

Appareil rempli de gaz inflammable R32. Pour toute réparation, suivez attentivement les instructions du fabricant uniquement. Remarquez que les réfrigérants sont inodores. Consultez le manuel de spécialiste.



1





### Fonctionnement et maintenance

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne disposant d'aucune expérience ou connaissance, à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions relatives à l'utilisation sûre de l'appareil, et qu'elles comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne branchez pas le climatiseur à une multi-prise. Sinon il existe un risque d'incendie.
- Débranchez l'alimentation lors du nettoyage du climatiseur. Il existe un risque d'électrisation.
- Lorsque le câble d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, un agent agréé du fabricant ou toute autre personne nommément qualifiée par le fabricant, afin d'éviter tout danger.
- Ne lavez pas le climatiseur à l'eau afin d'éviter tout choc électrique.
- Ne pulvérisez pas d'eau sur l'unité intérieure. (Risque d'électrocution ou de dysfonctionnement)
- Après avoir retiré le filtre, ne touchez pas les ailettes afin d'éviter toute blessure.
- N'utilisez pas de flamme ou de sèche-cheveux pour sécher le filtre, afin d'éviter toute déformation ou risque d'incendie.



### AVERTISSEMENT

- L'entretien doit être réalisé par des professionnels qualifiés. Sinon il existe un risque de blessure ou de dommage.
- Ne réparez pas le climatiseur vous-même. Cela peut provoquer une électrocution ou des dommages. Veuillez contacter le revendeur lorsque vous devez réparer le climatiseur.
- N'introduisez pas les doigts ou des objets dans l'entrée ou la sortie d'air. Il existe un risque de blessure ou de dommage.
- N'obstruez pas l'entrée ou la sortie d'air. Cela peut provoquer un dysfonctionnement.
- Ne renversez pas d'eau sur la télécommande, cela l'endommagerait.
- Lorsque le phénomène suivant intervient, mettez le climatiseur hors tension et débranchez immédiatement l'alimentation, puis contactez le revendeur ou des professionnels d'entretien qualifiés.
  - Le cordon d'alimentation surchauffe ou est endommagé.
  - Un son anormal est audible pendant le fonctionnement.
  - Le disjoncteur se déclenche fréquemment.
  - Le climatiseur émet une odeur de brûlé.
  - L'unité intérieure fuit.
- Si le climatiseur fonctionne dans des conditions anormales, cela peut provoquer un dysfonctionnement, un choc électrique ou un incendie.
- Lors de la mise sous/hors tension de l'unité via l'interrupteur d'urgence, veuillez l'actionner avec un objet isolant autre que du métal.
- Ne marchez pas sur le panneau supérieur de l'unité extérieure, et n'y placez aucun objet lourd. Cela peut provoquer des dommages ou des blessures.



### Fixation

- L'installation doit être réalisée par des professionnels qualifiés. Sinon il existe un risque de blessure ou de dommage.
- Respectez les réglementations de sécurité électrique lors de l'installation de l'appareil.
- Conformément aux réglementations de sécurité locales, utilisez un circuit d'alimentation et un disjoncteur approuvés.
- Installez le disjoncteur. Sinon, cela peut provoquer un dysfonctionnement.
- Un interrupteur multi-polaire, doté d'un écart de contact d'au moins 3 mm sur tous les pôles, doit être branché au câblage fixe.
- En ajoutant un disjoncteur avec une puissance adéquate, veuillez considérer le tableau suivant. Un disjoncteur à l'air libre, doté d'une boucle magnétique et d'une autre chauffante, doit être inclus pour protéger contre les court-circuits et les surcharges.
- Le climatiseur doit être correctement raccordé à la terre. Un raccordement à la terre incorrect peut provoquer une électrocution.
- N'utilisez pas de cordon d'alimentation non approuvé.
- Assurez-vous que l'alimentation correspond aux exigences du climatiseur. Une alimentation instable ou un câblage défectueux peuvent provoquer des chocs électriques, un incendie ou un dysfonctionnement. Veuillez installer des câbles d'alimentation corrects avant d'utiliser le climatiseur.
- Branchez correctement le fil de phase, le fil de neutre et le fil de terre à la prise murale.
- Assurez-vous de couper l'alimentation avant toute intervention électrique et de sécurité.



### AVERTISSEMENT

- Ne mettez pas sous tension avant la fin de l'installation.
- Lorsque le câble d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, un agent agréé du fabricant ou toute autre personne nommément qualifiée par le fabricant, afin d'éviter tout danger.
- La température du circuit de réfrigérant est élevée, éloignez le câble d'interconnexion du tuyau en cuivre.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations de câblage nationales.
- L'installation doit être réalisée conformément aux exigences NEC et CEC par le personnel autorisé uniquement.
- Le climatiseur est un appareil électrique haut de gamme. Il doit être raccordé à la terre avec un dispositif spécialisé et par un professionnel. S'assurer qu'il est toujours correctement raccordé à la terre, sinon il existe un risque de choc électrique.
- Le câble jaune-vert du climatiseur est un câble de raccordement à la terre, qui ne peut être utilisé à d'autres fins.
- La résistance de mise à la terre doit être conforme aux réglementations de sécurité électrique nationales.
- L'appareil doit être placé de sorte que la prise soit accessible.
- Tous les câbles des unités intérieure et extérieure doivent être branchés par un professionnel.
- Si la longueur du câble d'alimentation est insuffisante, veuillez contacter le fournisseur pour en obtenir un nouveau. Évitez de rallonger le câble vous-même.
- Dans le cas d'un climatiseur doté d'une prise, celle-ci doit être accessible une fois l'installation achevée.
- Dans le cas d'un climatiseur dépourvu de prise, un disjoncteur doit être installé sur la ligne.



### AVERTISSEMENT

- Si vous devez déplacer le climatiseur, seule une personne qualifiée peut réaliser cette intervention. Sinon il existe un risque de blessure ou de dommage.
- Choisissez un emplacement hors de portée des enfants et éloigné des plantes ou des animaux. Si c'est impossible, poser une barrière de sécurité.
- L'unité intérieure doit être installée près du mur.
- Veuillez noter que l'unité est remplie de gaz inflammable R32. Le traitement non adapté de l'unité implique un risque de dommages graves aux personnes et matériels. Les détails de ce réfrigérant figurent au chapitre « réfrigérant ».
- Vérifiez si la zone d'entretien ou l'espace au sol répond aux exigences de la plaque signalétique.
  - Son fonctionnement n'est autorisé que dans des salles répondant aux exigences de la plaque signalétique.
- Vérifiez si la zone d'entretien est correctement ventilée.
  - La ventilation doit être continue pendant le fonctionnement.
- Vérifiez si une source de flamme ou une source d'incendie potentiel est présente dans la zone d'entretien.
  - Les flammes nues sont interdites dans la zone d'entretien ; et le panneau « Interdit de fumer » doit être accroché.
- Vérifiez si la plaque signalétique de l'appareil est en bon état.
  - Remplacez la plaque signalétique si celle-ci est floue ou endommagée.
- Veuillez utiliser le détecteur de gaz inflammable pour effectuer un contrôle avant de vider et d'ouvrir le récipient.
- Il est interdit de fumer et la présence d'une source de flamme est également interdite.
- Conformité aux normes et lois locales.

## Précautions



### AVERTISSEMENT

- Le climatiseur ne peut pas être utilisé dans une salle utilisant du feu (source de flamme, appareil fonctionnant au gaz ou au charbon, chauffage en service).
- Il est interdit de percer ou brûler le tuyau de raccordement.
- Le climatiseur doit être installé dans une pièce plus grande que l'espace au sol minimum. L'espace au sol minimum apparaît sur la plaque signalétique ou dans le tableau a.
- Le test de fuite est obligatoire après l'installation.
- Les consignes d'installation et d'utilisation de ce produit sont fournies par le fabricant.

### Plage de température de fonctionnement

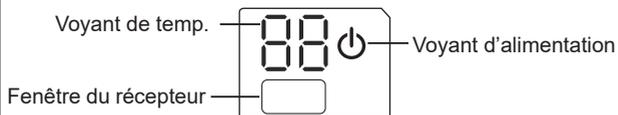
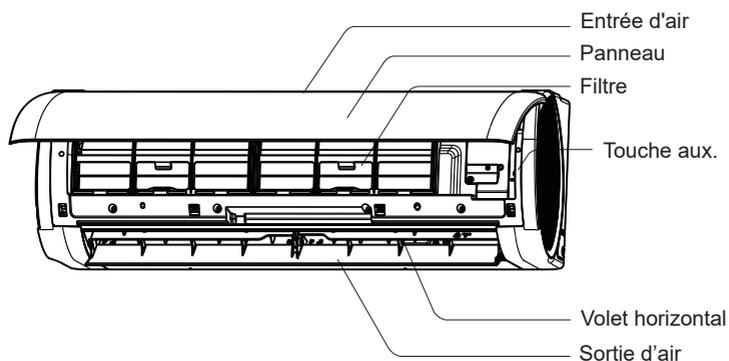
|                         | Côté intérieur DB/WB (°C) | Côté extérieur DB/WB (°C) |
|-------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Refroidissement maximum | 32/23                     | 43/26                     |
| Chauffage maximum       | 27/-                      | 24/18                     |

### **MISE EN GARDE :**

- La gamme de température de fonctionnement (température extérieure) pour les unités de climatisation uniquement s'étend de 18 °C à 43 °C, et de -15 °C à 43 °C pour les unités à pompe à chaleur.

# Nom des pièces

## Unité intérieure



(Le contenu ou la position d'affichage peuvent différer des graphiques précédents, reportez-vous aux produits réels)

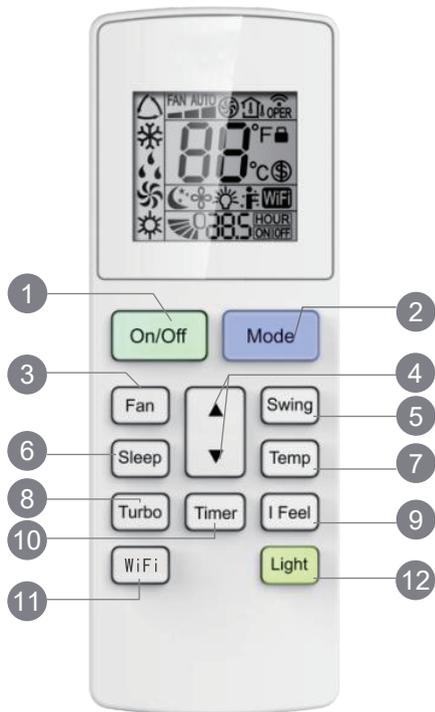


Télécommande

### **MISE EN GARDE :**

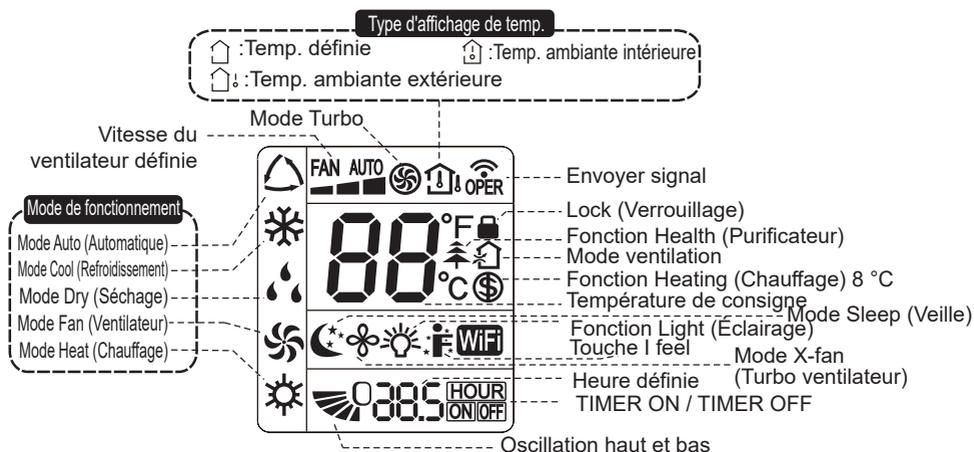
Le produit réel peut différer des graphiques précédents, reportez-vous aux produits réels.

# Touches de la télécommande



- 1 Touche ON/OFF (Marche/Arrêt)
- 2 Touche Mode
- 3 Touche Fan (Ventilateur)
- 4 Touches ▲/▼
- 5 Touche Swing (Oscillation)
- 6 Touche Sleep (Veille)
- 7 Touche Temp (Température)
- 8 Touche Turbo
- 9 Touche I Feel
- 10 Touche Timer (Temporisateur)
- 11 Touche Wi-Fi
- 12 Touche Light (Éclairage)

# Introduction aux icônes sur l'écran d'affichage



**MISE EN GARDE :** « WiFi » Il s'agit de l'utilisation générale de la télécommande. Certains modèles possèdent cette fonction, d'autres non. Veuillez vous reporter au produit réel.

# Introduction aux touches de la télécommande

## Remarque :

- Cette télécommande est générique et peut être utilisée pour les climatiseurs multifonctions. Pour certaines fonctions dont le modèle est dépourvu, si vous appuyez sur la touche correspondante de la télécommande, cela ne modifie pas le fonctionnement actuel de l'unité.
- Une fois sous tension, le climatiseur émet un son. Le voyant de fonctionnement «  » est allumé (voyant rouge la couleur est différente en fonction du modèle). Vous pouvez alors utiliser le climatiseur à l'aide de la télécommande.
- Une fois sous tension, appuyez sur la touche de la télécommande, l'icône du signal «  » clignote sur l'écran de la télécommande et le climatiseur se met à sonner, ce qui signifie que le signal a été envoyé au climatiseur.
- Lorsque le climatiseur est hors tension, la température définie et l'icône de l'horloge s'affichent sur la télécommande (si les fonctions temporisateur ON/OFF et éclairage sont réglées, leurs icônes correspondantes s'afficheront sur l'écran de la télécommande au même moment). Une fois le climatiseur sous tension, l'écran affiche les icônes des fonctions correspondantes réglées.

## 1 Touche ON/OFF (Marche/Arrêt)

Appuyez sur cette touche pour mettre l'unité sous tension. Appuyez à nouveau sur cette touche pour mettre l'unité hors tension.

## 2 Touche Mode

À chaque pression sur cette touche, un mode est sélectionné dans l'ordre suivant AUTO, COOL (Refroidissement), DRY (Séchage), FAN (Ventilateur) et HEAT (Chauffage)\* :

AUTO ► COOL ► DRY ► FAN ► HEAT\*  
(Automatique) (Refroidissement) (Séchage) (Ventilateur) (Chauffage)

\* Remarque : uniquement les modèles avec fonction Heating (Chauffage).

## 3 Touche Fan (Ventilateur)

Cette touche permet de régler la vitesse du ventilateur dans la séquence suivante : AUTO, , puis retour à AUTO.

Remarque :

- La vitesse du ventilateur en mode Dry (Séchage) est basse.
- Fonction X-FAN (Turbo ventilateur). Maintenez la touche de vitesse du ventilateur enfoncée pendant 2 s en mode COOL (Refroidissement) ou DRY (Séchage), l'icône «  » s'affiche et le ventilateur intérieur continue à fonctionner quelques minutes afin de sécher l'unité intérieure même si elle est hors tension. Après la mise sous tension, X-FAN OFF (Turbo ventilateur OFF) est la valeur par défaut. X-FAN (Turbo ventilateur) n'est pas disponible en mode AUTO, FAN (Ventilateur) ou HEAT (Chauffage). Cette fonction indique que l'humidité sur l'évaporateur de l'unité intérieure sera évacuée à l'arrêt de l'unité afin d'éviter les moisissures.
- Une fois la fonction X-FAN (Turbo ventilateur) activée : Après avoir mis l'équipement hors tension en appuyant sur la touche ON/OFF (Marche/Arrêt), le ventilateur intérieur continue à fonctionner quelques minutes à basse vitesse. Pendant ce temps, maintenez la touche de vitesse du ventilateur appuyée pendant 2 s pour arrêter directement le ventilateur intérieur.
- Une fois la fonction X-FAN (Turbo ventilateur) désactivée : Après la mise hors tension de l'unité à l'aide de la touche ON/OFF, l'ensemble de l'unité s'arrête directement.

# Introduction aux touches de la télécommande

## 4 Touches ▲/▼

Appuyez sur les touches ▲/▼ pour augmenter/diminuer la température. En mode AUTO, la température définie ne peut pas être réglée. Lors du réglage du temporisateur (Timer On et Timer Off) appuyez sur les touches « ▲ » ou « ▼ » pour régler l'heure.

## 5 Touche Swing (Oscillation)

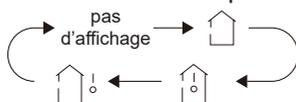
Appuyez sur cette touche pour régler l'angle du déflecteur vers le haut et le bas.

## 6 Touche Sleep (Veille)

En mode Cool (Refroidissement) ou Heat (Chauffage), appuyez sur cette touche pour activer la fonction Sleep (Veille). Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la fonction Sleep (Veille). En mode Fan (Ventilateur), Dry (Séchage) et Auto, cette fonction est indisponible.

## 7 Touche Temp (Température)

En appuyant sur cette touche, vous pouvez consulter la température intérieure définie ou la température intérieure ambiante sur l'écran de l'unité intérieure. Lors du réglage sur la télécommande la sélection respecte l'ordre suivant :



### Remarque :

- L'affichage de la température extérieure n'est pas disponible sur certains modèles. Sur demande, l'unité intérieure reçoit le signal «  » tout en affichant la température intérieure définie.

## 8 Touche Turbo

Appuyez sur cette touche pour activer / désactiver la fonction Turbo en mode COOL (Refroidissement) ou HEAT (Chauffage).

## 9 Touche I Feel

Appuyez sur cette touche pour lancer la fonction I FEEL et «  » apparaît sur la télécommande. Une fois cette fonction réglée, la télécommande envoie la température ambiante détectée au contrôleur et l'unité règle automatiquement la température intérieure en fonction de celle détectée. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la fonction I FEEL et «  » disparaît.

- Lorsque la fonction I FEEL est activée, la télécommande doit être placée dans la zone où l'unité intérieure est capable de recevoir le signal envoyé par la télécommande.

## 10 Touche Timer (Temporisateur)

- Sur ON (Marche), appuyez sur cette touche pour régler le temporisateur sur OFF (Arrêt). Sur OFF (Arrêt), appuyez dessus pour le régler sur ON (Marche).

# Introduction aux touches de la télécommande

- Appuyez une fois sur cette touche ; les caractères HOUR (Heure) ON (OFF) clignotent. Appuyez alors sur les touches « ▲ » ou « ▼ » pour ajuster le réglage du temporisateur (l'heure change rapidement si vous maintenez enfoncées les touches « ▲ » ou « ▼ »). La gamme de réglage de l'heure s'étend de 0,5~24 heures. Appuyez de nouveau sur cette touche pour confirmer le réglage du temporisateur et les caractères HOUR (Heure) ON (OFF) cesseront de fonctionner.  
Si vous n'appuyez pas sur la touche une fois que les caractères clignotent, le réglage du temporisateur est quitté après 5 s. Si le réglage du temporisateur est confirmé, appuyez sur cette touche pour l'annuler.

## 11 Touche Wi-Fi

Appuyez sur la touche « Wi-Fi » pour activer ou désactiver la fonction Wi-Fi. Lorsque la fonction Wi-Fi est activée, l'icône « Wi-Fi » est affichée sur la télécommande ; Lorsque l'unité est éteinte, appuyez sur les touches « MODE » et « Wi-Fi » simultanément pendant 1 s, le module Wi-Fi repassera à ses réglages d'usine.

- Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles.

## 12 Touche Light (Éclairage)

Appuyez sur cette touche pour allumer l'éclairage de l'écran, et appuyez une nouvelle fois pour l'éteindre.

# Introduction aux fonctions des combinaisons de touches

### Combinaison des touches « ▲ » et « ▼ » : À propos du verrouillage

Appuyez sur les touches « ▲ » et « ▼ » simultanément pendant 3 s pour verrouiller ou déverrouiller le clavier. Lorsque la télécommande est verrouillée,  est affiché. Dans ce cas, en appuyant sur n'importe quelle touche,  clignote trois fois.

### Combinaison des touches « MODE » et « ▼ » : À propos du passage de Fahrenheit à Centigrade.

Lorsque l'unité est désactivée, appuyez sur les touches « MODE » et « ▼ » simultanément pour passer en °C ou °F.

### Combinaison des touches « TEMP » et « TIMER » : À propos de la fonction d'économie d'énergie

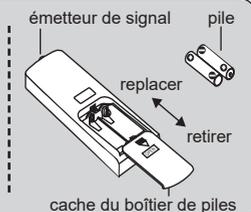
Appuyez simultanément sur les touches « TEMP » et « TIMER » depuis le mode COOL pour démarrer la fonction Save (Économies d'énergie). L'écran à segments de la télécommande affiche « SE ». Renouvelez l'opération pour quitter la fonction.

### Combinaison des touches « TEMP » et « TIMER » : À propos de la fonction Heating 8 °C

Appuyez simultanément sur les touches « TEMP » (Température) et « TIMER » (Temporisateur) en mode HEAT (Chauffage) pour lancer la fonction Heating (Chauffage) 8 °C. L'écran à segments de la télécommande affiche «  » ainsi qu'une température sélectionnée de « 8 °C ». (46 °F si Fahrenheit est sélectionné). Renouvelez l'opération pour quitter la fonction.

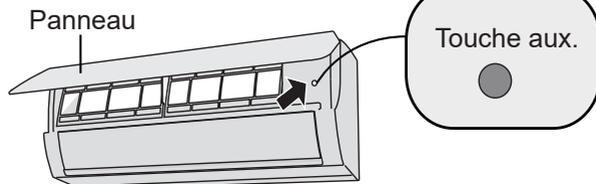
## Remplacement des piles de la télécommande

1. Appuyez à l'arrière de la télécommande portant la marque «  », comme indiqué sur l'illustration, puis poussez le cache du boîtier des piles dans le sens de la flèche.
2. Remplacez deux piles sèches 7# (AAA 1,5 V), et assurez-vous que la position des pôles « + » et « - » est correcte.
3. Remplacez le cache du boîtier de piles.



## Fonctionnement d'urgence

Si la télécommande est perdue ou endommagée, veuillez utiliser la touche auxiliaire pour allumer ou arrêter le climatiseur. Le fonctionnement détaillé est le suivant : Comme indiqué sur la fig. Ouverture du panneau, appuyez sur la touche aux. pour allumer ou arrêter le climatiseur. Lorsque le climatiseur est sous tension, il fonctionne en mode auto.



### AVERTISSEMENT !

Utilisez un objet non conducteur pour appuyer sur la touche Auto.

## Nettoyage et entretien

### AVERTISSEMENT !

- Mettez le climatiseur hors tension et débranchez l'alimentation avant de le nettoyer afin d'éviter un choc électrique.
- Ne lavez pas le climatiseur à l'eau afin d'éviter tout choc électrique.
- N'utilisez de liquide volatil pour nettoyer le climatiseur.

### Nettoyez la surface de l'unité intérieure

Lorsque la surface de l'unité intérieure est sale, il est recommandé d'utiliser un chiffon sec et doux, ou humide pour la frotter.

### MISE EN GARDE :

- Ne retirez pas le panneau lorsque vous le nettoyez.

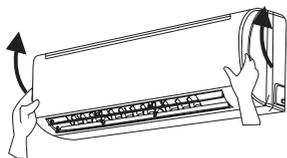
# Nettoyage et entretien

## Nettoyage du filtre

1

### Ouverture du panneau

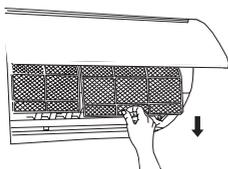
Retirer le panneau à un certain angle comme indiqué sur la figure.



2

### Retrait du filtre à air

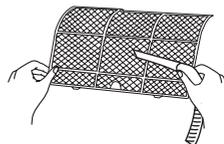
Retirer le filtre comme indiqué sur la figure.



3

### Nettoyage du filtre

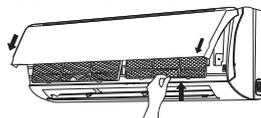
- Utilisez un ramasse-poussière ou de l'eau pour nettoyer le filtre.
- Lorsque le filtre est très sale, utilisez de l'eau (à moins de 45 °C) pour le nettoyer, puis laissez-le sécher à l'ombre et au frais.



4

### Pose du filtre

Poser le filtre puis fermer le cache du panneau fermement.



## AVERTISSEMENT

- Nettoyez le filtre tous les trois mois. Si l'environnement de fonctionnement est très poussiéreux, accroître la fréquence de nettoyage.
- Après avoir retiré le filtre, ne touchez pas les ailettes afin d'éviter toute blessure.
- N'utilisez pas de flamme ou de sèche-cheveux pour sécher le filtre, afin d'éviter toute déformation ou risque d'incendie.
- N'utilisez pas de détergent liquide ou corrosif pour nettoyer l'appareil et ne l'éclaboussez pas avec de l'eau ou d'autres liquides, sinon vous risquez d'endommager les composants en plastique, voire de provoquer un choc électrique.

# Nettoyage et entretien

## **MISE EN GARDE : Contrôle avant utilisation saisonnière**

1. Vérifiez si les entrées et sorties d'air sont obstruées.
2. Vérifiez si le disjoncteur, la prise de courant et la prise murale sont en bon état.
3. Vérifiez si le filtre est propre.
4. Vérifiez si le tuyau d'évacuation est endommagé.

## **MISE EN GARDE : Contrôle après utilisation saisonnière**

1. Coupez le courant.
2. Nettoyez le filtre et le panneau de l'équipement intérieur.

## **Conseils de récupération**

1. La plupart des matériaux d'emballage sont recyclables.  
Mettez-les au rebut de manière appropriée.
2. Si vous souhaitez mettre le climatiseur au rebut, contactez votre revendeur ou centre local pour connaître la méthode d'élimination adéquate.

# Analyse du dysfonctionnement

## Analyse générale des phénomènes

Consultez les éléments ci-dessous avant de solliciter la maintenance. Si le dysfonctionnement persiste, contactez votre revendeur local ou des professionnels qualifiés.

| Phénomène   | Éléments de contrôle   | Solution   |
|---|--|--|
| L'unité intérieure ne peut pas recevoir le signal de la télécommande ou cette dernière ne fonctionne pas. | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Souffre-t-elle d'une grave interférence (électricité statique, tension stable) ?</li> </ul>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Retirez la prise. Insérez la prise 3 min plus tard environ, puis remettez l'unité sous tension.</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● La télécommande se trouve-t-elle dans la zone de réception du signal ?</li> </ul>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>● La zone de réception du signal est de 8 m.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Y a-t-il des obstacles ?</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Retirez les obstacles.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● La télécommande est-elle orientée vers la fenêtre de réception ?</li> </ul>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Sélectionnez un angle correct et orientez la télécommande vers la fenêtre de réception de l'unité intérieure.</li> </ul>                            |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● La sensibilité de la télécommande est-elle faible ; l'affichage est-il flou ou absent ?</li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifiez les piles. Si la puissance des piles est trop basse, remplacez-les.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Aucun affichage lors du fonctionnement de la télécommande ?</li> </ul>                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifiez si la télécommande semble endommagée. Si tel est le cas, remplacez-le.</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Y a-t-il une lampe fluorescente dans la salle ?</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Approchez la télécommande de l'unité intérieure.</li> <li>● Éteignez la lampe fluorescente et réessayez.</li> </ul>                                 |
| L'unité intérieure n'émet pas d'air   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● L'entrée ou la sortie d'air de l'unité intérieure sont-elles obstruées ?</li> </ul>                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Éliminez les obstacles.</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● En mode Heating (Chauffage), la température intérieure atteint-elle la température définie ?</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Une fois la température définie obtenue, l'unité intérieure cesse de souffler de l'air.</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Le mode Heating (Chauffage) vient-il d'être activé ?</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Afin d'éviter de souffler de l'air froid, l'unité intérieure démarre après un retard de plusieurs minutes, ce qui est totalement normal.</li> </ul> |

# Analyse du dysfonctionnement

| Phénomène  | Éléments de contrôle   | Solution   |
|--|--|--|
| Le climatiseur ne fonctionne pas                                 | • Coupure de courant ?   | • Patientez jusqu'à ce que le courant soit rétabli.  |
|  | • La prise est-elle desserrée ?  | • Rebranchez la prise.   |
|  | • Le disjoncteur magnétothermique se déclenche ou le fusible a sauté ?         | • Demandez à un professionnel de remplacer le disjoncteur magnétothermique ou le fusible.  |
|  | • Dysfonctionnement du câblage ?   | • Demandez à un professionnel de le remplacer.   |
|  | • L'unité a redémarré juste après avoir cessé de fonctionner ?                 | • Attendez 3 min, puis redémarrez l'équipement.  |
|  | • Le réglage de la fonction de la télécommande est-il correct ?                | • Réinitialisez la fonction.   |
| Du brouillard est émis par la sortie d'air de l'unité intérieure | • La température et l'humidité intérieures sont-elles élevées ?                | • Car l'air intérieur est refroidi rapidement. Après un moment, la température et l'humidité intérieures diminuent et le brouillard disparaît. |
| Il n'est pas possible de régler la température définie           | • L'unité fonctionne-t-elle en mode Auto ?                                     | • Il n'est pas possible de régler la température en mode Auto.<br>• Changez de mode de fonctionnement si vous devez régler la température.     |
|  | • Votre température souhaitée dépasse-t-elle la gamme de température définie ? | • Plage de température de consigne : de 16 °C à 30 °C  |
| L'effet de refroidissement (chauffage) n'est pas correct.        | • La tension est-elle trop basse ?   | • Attendez jusqu'à ce que la tension revienne à la normale.  |
|  | • Le filtre est-il sale ?  | • Nettoyez le filtre.  |
|  | • La température de consigne se trouve-t-elle dans la gamme correcte ?         | • Réglez la température dans la gamme correcte.  |
|  | • La porte et la fenêtre sont-elles ouvertes ?                                 | • Fermez la porte et la fenêtre.   |

# Analyse du dysfonctionnement

| Phénomène   | Éléments de contrôle  | Solution   |
|---|---|--|
| Des odeurs sont émises                              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Y a-t-il une source d'odeur, comme des meubles ou des cigarettes, etc. ?</li></ul>    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Éliminez la source de l'odeur.</li><li>• Nettoyez le filtre.</li></ul>   |
| Le climatiseur fonctionne soudainement anormalement | <ul style="list-style-type: none"><li>• Y a-t-il des interférences, comme la foudre, des appareils sans fil, etc. ?</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Coupez l'alimentation, rebranchez-la, puis remettez l'unité sous tension.</li></ul>  |
| L'équipement extérieur émet de la vapeur            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Le mode Heating (Chauffage) est-il activé ?</li></ul>                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Pendant le dégivrage en mode Heating (Chauffage), de la vapeur peut être produite, ce qui est totalement normal.</li></ul>                                     |
| Bruit « d'eau qui coule »                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Le climatiseur vient-il d'être mis sous ou hors tension ?</li></ul>                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ce bruit est celui du réfrigérant circulant à l'intérieur de l'unité, ce qui est totalement normal.</li></ul>  |
| Bruit de craquement                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Le climatiseur vient-il d'être mis sous ou hors tension ?</li></ul>                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ce bruit est celui du frottement provoqué par la dilatation et/ou la contraction du panneau ou d'autres pièces à cause du changement de température.</li></ul> |

# Analyse du dysfonctionnement

## Code d'erreur

- Lorsque l'état du climatiseur est anormal, le voyant de température sur l'unité intérieure clignote pour afficher le code d'erreur correspondant. Reportez-vous à la liste ci-dessous pour identifier le code d'erreur.

| Code d'erreur | Dépannage  |
|---------------|--|
| E5            | Peut être éliminé en redémarrant l'unité. Sinon, contactez un professionnel de maintenance qualifié. |
| E6            | Peut être éliminé en redémarrant l'unité. Sinon, contactez un professionnel de maintenance qualifié. |
| E8            | Peut être éliminé en redémarrant l'unité. Sinon, contactez un professionnel de maintenance qualifié. |
| U8            | Peut être éliminé en redémarrant l'unité. Sinon, contactez un professionnel de maintenance qualifié. |
| H3            | Peut être éliminé en redémarrant l'unité. Sinon, contactez un professionnel de maintenance qualifié. |
| H6            | Peut être éliminé en redémarrant l'unité. Sinon, contactez un professionnel de maintenance qualifié. |
| C5            | Veillez contacter un professionnel de maintenance qualifié.  |
| F0            | Veillez contacter un professionnel de maintenance qualifié.  |
| F1            | Veillez contacter un professionnel de maintenance qualifié.  |
| F2            | Veillez contacter un professionnel de maintenance qualifié.  |

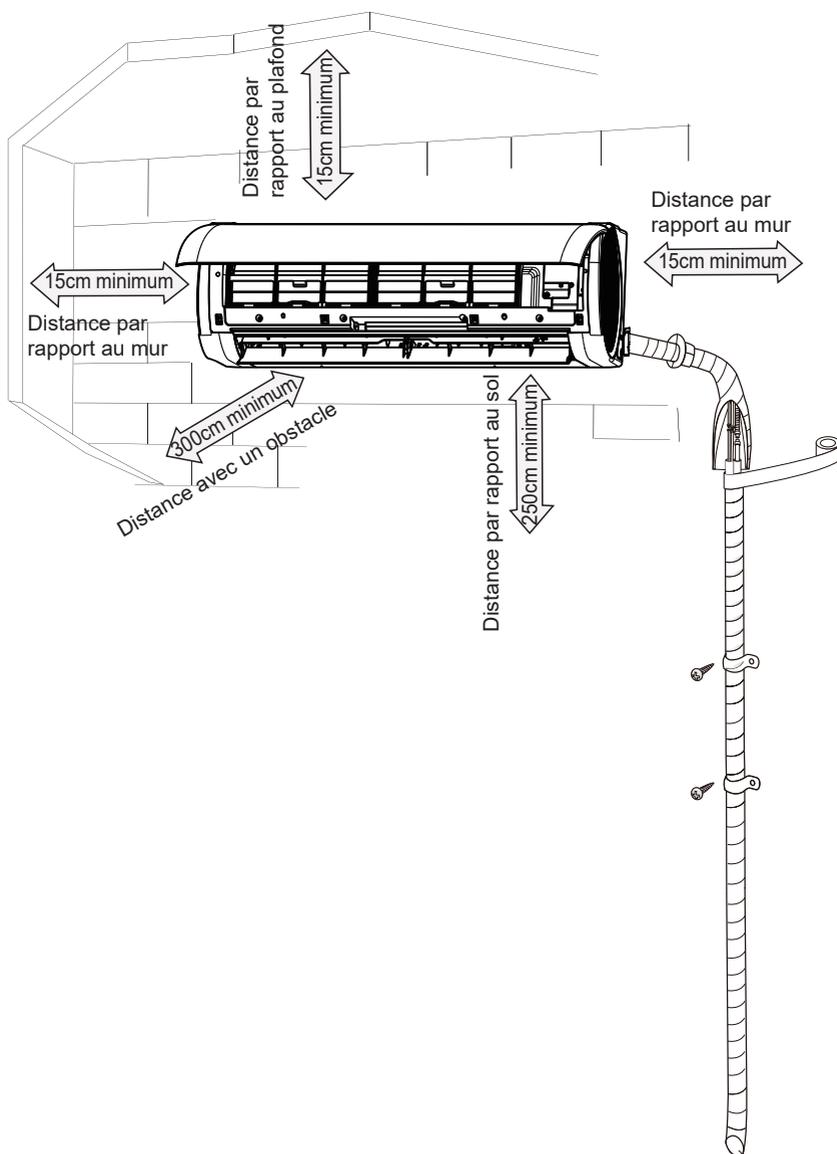
Remarque : Dans le cas d'autres codes d'erreur, contactez des professionnels d'entretien qualifiés.



## AVERTISSEMENT

- Lorsque le phénomène suivant intervient, mettez le climatiseur hors tension et débranchez immédiatement l'alimentation, puis contactez le revendeur ou des professionnels d'entretien qualifiés.
  - Le cordon d'alimentation surchauffe ou est endommagé.
  - Un son anormal est audible pendant le fonctionnement.
  - Le disjoncteur se déclenche fréquemment.
  - Le climatiseur émet une odeur de brûlé.
  - L'unité intérieure fuit.
- Ne réparez pas le climatiseur vous-même.
- Si le climatiseur fonctionne dans des conditions anormales, cela peut provoquer un dysfonctionnement, un choc électrique ou un incendie.

# Schéma des dimensions d'installation



# Consignes de sécurité pour l'installation et le déplacement de l'unité

Pour garantir la sécurité, veuillez lire attentivement les consignes suivantes.

## Avertissement

- **Lors de l'installation ou du déplacement de l'unité, assurez-vous de tenir le circuit frigorifique exempt d'air ou de toute substance autre que le réfrigérant.**  
Toute présence d'air ou d'autres substances dans le circuit de réfrigérant provoque une augmentation de pression anormale ou la rupture du compresseur, pouvant entraîner des blessures.
- **Lors de l'installation ou du déplacement de l'unité, ne chargez pas de réfrigérant qui ne respecte pas les caractéristiques de la plaque signalétique ou non adapté.**  
Dans le cas contraire, cela risque de provoquer le fonctionnement anormal, des pannes, des dysfonctionnements mécaniques, voire même des accidents.
- **Lorsque le réfrigérant doit être recueilli en vue du déplacement ou de la réparation de l'unité, assurez-vous que celle-ci fonctionne en mode Cooling (Refroidissement). Ensuite, fermez complètement la vanne du côté de haute pression (vanne de liquide). Puis, après 30 à 40 secondes, fermez complètement la vanne du côté de basse pression (vanne de gaz), arrêtez immédiatement l'unité et coupez l'alimentation. Veuillez noter que le temps de récupération du réfrigérant ne doit pas excéder 1 minute.**  
Si la collecte du réfrigérant prend trop de temps, l'air risque d'être aspiré et de causer une hausse de la pression ou la rupture du compresseur, entraînant des blessures.
- **Durant la collecte du réfrigérant, assurez-vous que la vanne de liquide et la vanne de gaz sont complètement fermées et que l'alimentation est déconnectée avant de débrancher le tuyau de raccordement.**  
Si le compresseur démarre lorsque la vanne est ouverte et le tuyau de raccordement pas encore connecté, l'air sera aspiré causant une hausse de pression ou la rupture du compresseur, et entraînant des blessures.
- **Lors de l'installation de l'unité, assurez-vous que le tuyau de raccordement est connecté de manière sécurisée avant le démarrage du compresseur.**  
Si le compresseur démarre lorsque la vanne est ouverte et le tuyau de raccordement pas encore connecté, l'air sera aspiré causant une hausse de pression ou la rupture du compresseur, et entraînant des blessures.
- **Interdisez l'installation de l'unité dans tout endroit où des fuites de gaz corrosif ou inflammable pourraient se produire.**  
Des fuites de gaz autour de l'unité peuvent provoquer une explosion ou d'autres accidents.
- **N'utilisez pas de rallonge pour les connexions électriques. Si le câble électrique est trop long, veuillez contacter le centre d'entretien local agréé afin de demander un câble électrique approprié.**  
De mauvais raccordements peuvent entraîner des décharges électriques ou un incendie.
- **Utilisez les types de câbles indiqués pour les branchements électriques entre les unités intérieure et extérieure. Attachez fermement les câbles de sorte que leurs bornes ne soient soumises à aucune contrainte externe.**  
Les câbles électriques présentant une capacité insuffisante, un mauvais câblage et des bornes non sécurisées peuvent provoquer un choc électrique ou un incendie.

## Outils d'installation

|                        |                                   |                         |
|------------------------|-----------------------------------|-------------------------|
| 1 Indicateur de niveau | 2 Tournevis                       | 3 Perceuse à percussion |
| 4 Tête de forage       | 5 Outil d'agrandissement de tuyau | 6 Clé dynamométrique    |
| 7 Clé à fourche        | 8 Coupe-tuyau                     | 9 Détecteur de fuite    |
| 10 Pompe à vide        | 11 Manomètre                      | 12 Multimètre           |
| 13 Clé à six pans      |                                   | 14 Mètre ruban          |

### Remarque :

- Veuillez contacter votre agent local pour la pose.
- N'utilisez pas de cordon d'alimentation non approuvé.

## Choix de l'emplacement d'installation

### Exigences de base

Poser l'unité sur les emplacements suivants peut provoquer un dysfonctionnement. Si c'est inévitable, veuillez consulter votre revendeur local :

1. Emplacements présentant de fortes sources de chaleur, de vapeurs, de gaz inflammables ou explosifs, ou de corps volatiles dispersés dans l'air.
2. Emplacements situés à proximité d'appareils haute fréquence (tels que des machines à souder, des équipements médicaux).
3. Emplacements situés près des zones côtières.
4. Emplacements dans des lieux où l'air contient de l'huile ou des vapeurs.
5. Endroits contenant du gaz sulfuré.
6. Autres emplacements présentant des particularités.
7. L'appareil ne doit pas être installé dans une buanderie.
8. L'installation sur structure instable ou mobile (telle qu'un camion) ou en milieu corrosif (tel qu'une usine chimique).

### Unité intérieure

1. Il ne doit y avoir aucun obstacle près de l'entrée d'air.
2. Choisissez un emplacement où la condensation peut être évacuée facilement sans gêner personne.
3. Choisissez un emplacement adapté pour raccorder l'unité extérieure et proche de la prise de courant.
4. Choisissez un emplacement hors de portée des enfants.
5. L'emplacement doit pouvoir supporter le poids de l'unité intérieure et ne pas amplifier les bruits et les vibrations.
6. L'appareil doit être installé à 2,5 m au-dessus du sol.
7. N'installez pas l'unité intérieure directement au-dessus d'un appareil électrique.
8. Veuillez tenir l'équipement éloigné de lampes fluorescentes.

# Exigences du branchement électrique

## Consignes de sécurité

1. Respecter les réglementations de sécurité électrique lors de l'installation de l'appareil.
2. Conformément aux réglementations de sécurité locales, utilisez un circuit d'alimentation et un disjoncteur à l'air libre.
3. Assurez-vous que l'alimentation correspond aux exigences du climatiseur. Une alimentation instable ou un câblage incorrect peuvent provoquer un dysfonctionnement. Veuillez installer des câbles d'alimentation corrects avant d'utiliser le climatiseur.
4. Branchez correctement le fil de phase, le fil de neutre et le fil de terre de la prise murale.
5. Assurez-vous de couper l'alimentation avant toute intervention électrique et de sécurité. Pour les modèles équipés de prise électrique, assurez-vous que la prise est à portée après l'installation.
6. Ne mettez pas sous tension avant la fin de l'installation.
7. Lorsque le câble d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, un agent agréé du fabricant ou toute autre personne nommément qualifiée par le fabricant, afin d'éviter un danger.
8. La température du circuit de réfrigérant est élevée, éloignez le câble d'interconnexion du tuyau en cuivre.
9. L'appareil doit être installé conformément aux normes de câblage nationales.
10. L'appareil doit être installé, fonctionner et être conservé dans une pièce disposant d'une surface au sol supérieure à  $X \text{ m}^2$ . (Veuillez vous reporter au tableau « a » dans la section « Utilisation sécurisée de réfrigérants inflammables » pour l'espace X).



Veuillez noter que l'unité est remplie de gaz inflammable R32. Le traitement non adapté de l'unité implique un risque de dommages graves aux personnes et matériels. Les détails de ce réfrigérant figurent au chapitre « réfrigérant ».

## Exigences de mise à la terre

1. Le climatiseur est un appareil électrique haut de gamme. Il doit être raccordé à la terre avec un dispositif spécialisé et par un professionnel. Assurez-vous qu'il est toujours correctement raccordé à la terre, sinon il existe un risque de choc électrique.
2. Le câble jaune-vert du climatiseur est un câble de raccordement à la terre, qui ne peut être utilisé à d'autres fins.
3. La résistance de mise à la terre doit être conforme aux réglementations de sécurité électrique nationales.
4. L'appareil doit être positionné de manière à laisser la prise accessible.
5. Un interrupteur multi-polaire, doté d'un écart de contact d'au moins 3 mm sur tous les pôles, doit être branché au câblage fixe.

# Installation de l'unité intérieure

## Étape un : choix de l'emplacement de pose

Recommander l'emplacement de pose au client puis le confirmer avec celui-ci.

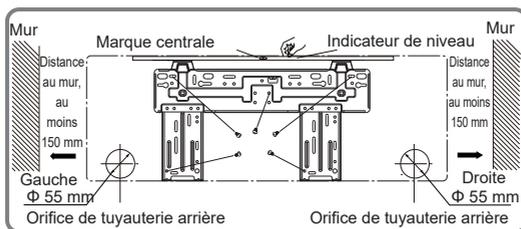
## Étape deux : pose du cadre de montage mural

1. Accrochez le cadre de montage mural sur le mur ; réglez-le à l'aide du niveau en position horizontale, puis marquez les orifices de fixation des vis sur le mur.
2. Percez les orifices de fixation des vis dans le mur avec une perceuse à percussion (le diamètre de la tête de forage doit être identique à celui de la cheville expansible en plastique), puis remplissez les orifices avec les chevilles expansibles en plastique.
3. Fixez le cadre de montage au mur avec des vis autotaraudeuses (ST4.2X25TA) puis vérifiez si le cadre est fermement posé en tirant dessus. Si les chevilles expansibles en plastiques sont desserrées, percez un autre orifice de fixation à proximité.

## Étape trois : ouvrir l'orifice de la tuyauterie

1. Choisissez la position de l'orifice de la tuyauterie en fonction de la direction du tuyau de sortie. L'orifice de la tuyauterie doit être placé légèrement en dessous du cadre de montage mural, comme indiqué ci-dessous.

AFB :

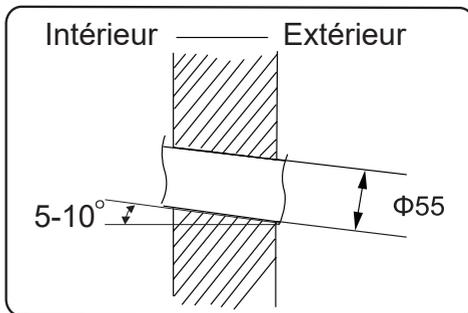


2. Pratiquez un orifice de tuyauterie d'un diamètre de  $\Phi 55$  dans la position du tuyau de sortie sélectionné. Pour faciliter l'évacuation, inclinez légèrement l'orifice de la tuyauterie vers le bas et l'extérieur dans un angle de 5-10°.

# Installation de l'unité intérieure

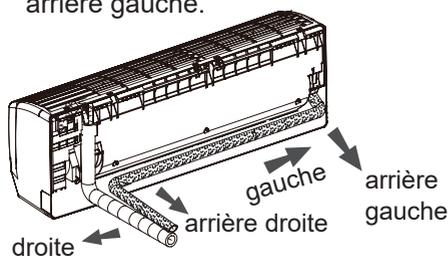
## Remarque :

- Évitez l'exposition à la poussière et prenez les mesures de sécurité nécessaires lors de l'ouverture de l'orifice.
- Les chevilles expansibles en plastique ne sont pas fournies et doivent être achetées dans le commerce.

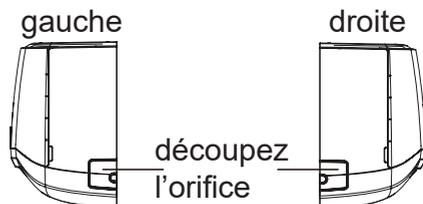


## Étape quatre : tuyau de sortie

1. La sortie du tuyau peut être positionnée à droite, sur le côté arrière droit, à gauche ou sur le côté arrière gauche.

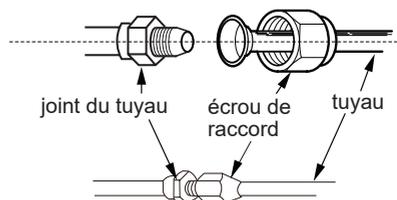


2. Une fois le côté de sortie du tuyau choisi, à droite ou à gauche, découpez l'orifice correspondant dans le panneau inférieur.



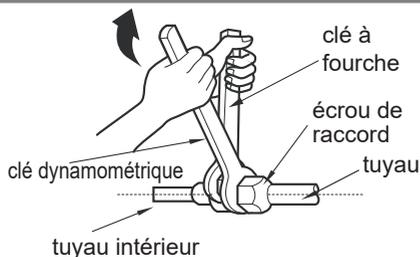
## Étape cinq : raccordement du tuyau de l'unité intérieure

1. Faites coïncider le joint du tuyau avec l'orifice évasé correspondant.
2. Pré-serrez manuellement l'écrou de raccord.



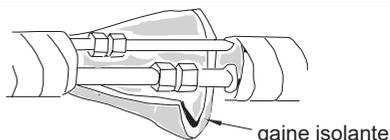
3. Réglez la force de couple en vous reportant à la fiche suivante. Placez la clé à fourche sur le joint du tuyau et placez la clé dynamométrique sur l'écrou de raccord. Serrez l'écrou de raccord à l'aide de la clé dynamométrique.

# Installation de l'unité intérieure



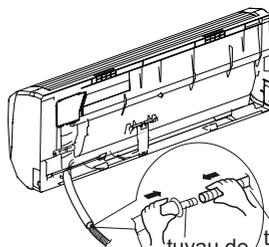
| Diamètre écrou hexagonal | Couple de serrage (Nm) |
|--------------------------|------------------------|
| Φ 6                      | 15~20                  |
| Φ 9,52                   | 30~40                  |
| Φ 12                     | 45~55                  |
| Φ 16                     | 60~65                  |
| Φ 19                     | 70~75                  |

4. Enveloppez le tuyau intérieur et le joint du tuyau de raccordement avec de la gaine isolante, puis enveloppez cette dernière avec du ruban.

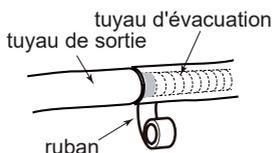


## Étape six : pose du tuyau d'évacuation

1. Raccorder le tuyau d'évacuation au tuyau de sortie de l'unité intérieure.



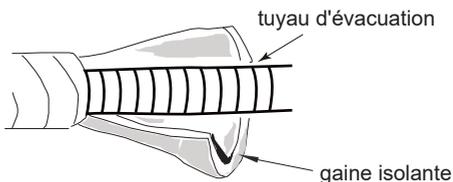
2. Attacher le joint avec du ruban.



tuyau de sortie  
tuyau d'évacuation

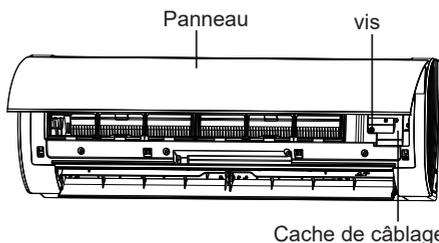
Remarque :

- Ajoutez de la gaine isolante au tuyau d'évacuation de l'unité intérieure afin d'éviter la condensation.
- Les chevilles expansibles en plastique ne sont pas fournies.



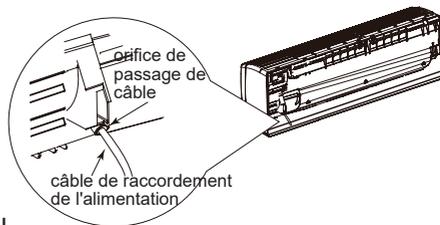
## Étape sept : raccordement du câble de l'unité intérieure

1. Ouvrez le panneau, retirez la vis du cache des câbles et retirez le cache.

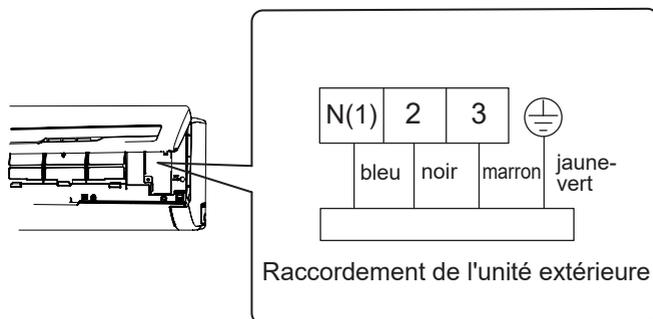


# Installation de l'unité intérieure

2. Faites passer le câble de raccordement de l'alimentation à travers l'orifice de passage de câble à l'arrière de l'unité intérieure et tirez-le par l'avant.



3. Retirez le clip du câble ; branchez le câble de raccordement de l'alimentation au boîtier de raccordement en fonction de sa couleur ; serrez les vis puis fixez le câble de raccordement de l'alimentation avec son clip.



4. Reposez le cache des câbles et serrer les vis.

5. Fermez le panneau.

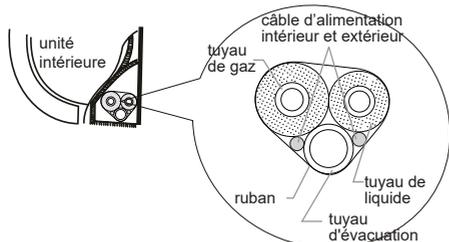
## Remarque :

- Tous les câbles des unités intérieure et extérieure doivent être branchés par un professionnel.
- Si la longueur du câble d'alimentation est insuffisante, veuillez contacter le fournisseur pour en obtenir un nouveau. Évitez de rallonger le câble vous-même.
- Dans le cas d'un climatiseur doté d'une prise, celle-ci doit être accessible une fois l'installation achevée.
- Dans le cas d'un climatiseur dépourvu de prise, un disjoncteur doit être installé sur la ligne. Le disjoncteur à l'air libre doit être multipolaire et doté d'un écart de contact d'au moins 3 mm sur tous les pôles.

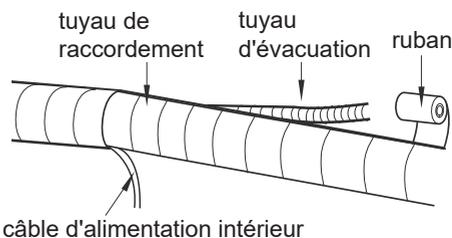
# Installation de l'unité intérieure

## Étape huit : fixation du tuyau

1. Attachez le tuyau de raccordement, le câble d'alimentation et le tuyau d'évacuation avec le ruban.



2. Réservez une certaine longueur de tuyau d'évacuation et de câble d'alimentation pour la pose au moment de leur fixation. Lors de leur fixation à un certain degré, séparez le câble d'alimentation intérieure puis le tuyau d'évacuation.



câble d'alimentation intérieur

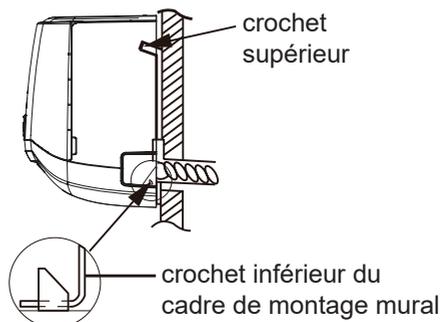
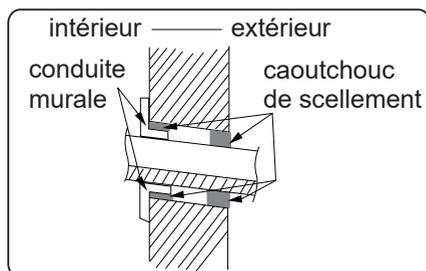
3. Attachez-les de manière uniforme.
4. Les tuyaux de gaz et de liquide doivent être attachés séparément à leur extrémité.

Remarque :

- Les câbles d'alimentation et de commande ne doivent pas se croiser ni être entremêlés.
- Le tuyau d'évacuation doit être fixé en bas.

## Étape neuf : fixation de l'unité intérieure

1. Placez les tuyaux de raccordement dans la conduite murale puis faites-les passer dans l'orifice du mur.
2. Accrochez l'unité intérieure sur le cadre de montage mural.
3. Comblez l'espace entre les tuyaux et l'orifice du mur avec du caoutchouc de scellement.
4. Fixez la conduite murale.
5. Vérifiez que l'unité intérieure est installée fermement près du mur.



Remarque :

- N'inclinez pas trop le tuyau d'évacuation afin d'éviter tout blocage.

# Inspection après installation

- Procédez à une vérification des éléments suivants une fois la pose terminée.

| Points à vérifier  | Possible dysfonctionnement   |
|--|--|
| L'unité a-t-elle été solidement posée ?  | L'unité pourrait chuter, se balancer ou émettre du bruit.  |
| Avez-vous procédé au test de fuite de réfrigérant ?  | Cela peut entraîner une insuffisance de la climatisation/du chauffage.                                 |
| L'isolation thermique de la conduite est-elle suffisante ?                                     | Cela pourrait causer de la condensation et des ruissellements d'eau.                                   |
| L'eau s'évacue-t-elle bien ?   | Cela pourrait causer de la condensation et des ruissellements d'eau.                                   |
| La tension d'alimentation est-elle conforme à la tension indiquée sur la plaque signalétique ? | Cela pourrait causer un dysfonctionnement ou endommager les pièces.                                    |
| Le câblage électrique et les canalisations sont-ils posés correctement ?                       | Cela pourrait causer un dysfonctionnement ou endommager les pièces.                                    |
| L'unité est-elle raccordée à la terre de manière sécurisée ?                                   | Cela pourrait entraîner des fuites électriques.  |
| Le câble d'alimentation est-il conforme aux spécifications ?                                   | Cela pourrait causer un dysfonctionnement ou endommager les pièces.                                    |
| L'entrée et la sortie d'air sont-elles obstruées ?   | Cela peut entraîner une insuffisance de la climatisation/du chauffage.                                 |
| La poussière et les déchets produits durant la pose ont-ils été éliminés ?                     | Cela pourrait causer un dysfonctionnement ou endommager les pièces.                                    |
| Les vannes de gaz et de liquide sont-elles complètement ouvertes ?                             | Cela peut entraîner une insuffisance de la climatisation/du chauffage.                                 |
| L'entrée et la sortie de l'orifice de la tuyauterie sont-elles couvertes ?                     | Cela peut entraîner une insuffisance de la climatisation (du chauffage) ou gaspiller de l'électricité. |

## Test de fonctionnement

### 1. Préparation du test de fonctionnement

- Le client accepte le climatiseur.
- Spécifiez au client les remarques importantes concernant le climatiseur.

### 2. Méthode du test de fonctionnement

- Branchez l'alimentation et appuyez sur la touche ON/OFF (Marche/Arrêt) de la télécommande pour lancer le fonctionnement.
- Appuyez sur la touche MODE pour sélectionner AUTO (Automatique), COOL (Refroidissement), DRY (Séchage), FAN (Ventilateur) et HEAT (Chauffage) afin de vérifier si l'unité fonctionne correctement ou non.
- Si la température ambiante est inférieure à 16 °C, le climatiseur n'active pas la climatisation.

# Configuration du tuyau de raccordement

## 1. Longueur standard du tuyau de raccordement

- 5 m, 7,5 m, 8 m

## 2. Longueur minimum du tuyau de raccordement

Les unités standard dotées de tuyau de raccordement de 5 m ne présentent aucune limitation en ce qui concerne la longueur minimale du tuyau de raccordement. Les unités standard dotées de tuyau de raccordement de 7,5 m et 8 m, la longueur minimale du tuyau de raccordement est de 3 m.

## 3. Longueur max. du tuyau de raccordement

Tableau 1. Longueur max. du tuyau de raccordement      Unité : m

| puissance               | Longueur max. du tuyau de raccordement | puissance                | Longueur max. du tuyau de raccordement |
|-------------------------|--|--------------------------|--|
| 5 000 Btu/h<br>(1465W)  | 15                                     | 24 000 Btu/h<br>(7032W)  | 25                                     |
| 7 000 Btu/h<br>(2051W)  | 15                                     | 28 000 Btu/h<br>(8204W)  | 30                                     |
| 9 000 Btu/h<br>(2637W)  | 15                                     | 36 000 Btu/h<br>(10548W) | 30                                     |
| 12 000 Btu/h<br>(3516W) | 20                                     | 42 000 Btu/h<br>(12306W) | 30                                     |
| 18 000 Btu/h<br>(5274W) | 25                                     | 48 000 Btu/h<br>(14064W) | 30                                     |

## 4. Méthode de calcul de la quantité d'appoint d'huile frigorigène et de réfrigérant de charge nécessaire après prolongement du tuyau de raccordement.

Lorsque le tuyau de raccordement a été rallongé de 10 m par rapport à la longueur standard, il faut ajouter 5 ml de réfrigérant tous les 5 m supplémentaires de tuyau de raccordement.

Méthode de calcul de la quantité supplémentaire de réfrigérant (sur la base du tuyau de liquide) :

- (1) Quantité d'appoint de réfrigérant = longueur de rallongement du tuyau de liquide x quantité de réfrigérant par mètre
- (2) En vous basant sur la longueur de tuyau standard, ajoutez du réfrigérant en fonction des exigences indiquées dans le tableau. La quantité d'appoint de réfrigérant par mètre varie selon le diamètre du tuyau de liquide. Voir Tableau 2.

# Configuration du tuyau de raccordement

Tableau 2. Quantité d'appoint de réfrigérant pour R32

| Diamètre du tuyau de raccordement mm |                | Étrangleur de l'unité intérieure                           | Étrangleur de l'unité extérieure   |                              |
|--------------------------------------|----------------|--|------------------------------------|------------------------------|
| Tuyau de liquide                     | Tuyau de gaz   | Climatiseur froid uniquement, climatiseur réversible (g/m) | Climatiseur froid uniquement (g/m) | Climatiseur réversible (g/m) |
| Φ6                                   | Φ9,5 ou Φ12    | 16   | 12                                 | 16                           |
| Φ6 ou Φ9,5                           | Φ16 ou Φ19     | 40   | 12                                 | 40                           |
| Φ12                                  | Φ19 ou Φ22,2   | 80   | 24                                 | 96                           |
| Φ16                                  | Φ25.4 ou Φ31.8 | 136  | 48                                 | 96                           |
| Φ19                                  | –              | 200  | 200                                | 200                          |
| Φ22,2                                | –              | 280  | 280                                | 280                          |

Remarque : Les quantités d'appoint de réfrigérant de la fiche 2 sont des valeurs recommandées fournies à titre indicatif.

# Utilisation sécurisée de réfrigérants inflammables

## Qualifications requises pour le personnel d'installation et de maintenance

- Tous les employés impliqués dans le système frigorifique doivent disposer des diplômes valides remis par l'autorité compétente et les qualifications nécessaires reconnues par le secteur pour intervenir sur le système frigorifique. Si d'autres techniciens sont nécessaires pour entretenir et réparer l'appareil, ceux-ci doivent être supervisés par la personne qualifiée pour utiliser le réfrigérant inflammable.
- Il ne peut être réparé qu'avec la méthode suggérée par le fabricant de l'équipement.

## Remarques d'installation

- Le climatiseur ne peut pas être utilisé dans une salle utilisant du feu (source de flamme, appareil fonctionnant au gaz ou au charbon, chauffage en service).
- Il est interdit de percer ou brûler le tuyau de raccordement.
- Le climatiseur doit être installé dans une pièce plus grande que l'espace au sol minimum. L'espace au sol minimum apparaît sur la plaque signalétique ou dans le tableau a.
- Le test de fuite est obligatoire après l'installation.

tableau a- Surface au sol minimum (m<sup>2</sup>)

| Surface au sol minimum (m <sup>2</sup> ) | Charge (kg)         | ≤1,2 | 1,3  | 1,4  | 1,5  | 1,6 | 1,7  | 1,8  | 1,9  | 2    | 2,1  | 2,2  | 2,3  | 2,4  | 2,5  |
|--|---------------------|------|------|------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|  | Installation au sol | /    | 14,5 | 16,8 | 19,3 | 22  | 24,8 | 27,8 | 31   | 34,3 | 37,8 | 41,5 | 45,4 | 49,4 | 53,6 |
| Installation sur fenêtre                 | /                   | 5,2  | 6,1  | 7    | 7,9  | 8,9 | 10   | 11,2 | 12,4 | 13,6 | 15   | 16,3 | 17,8 | 19,3 |      |
| Installation murale                      | /                   | 1,6  | 1,9  | 2,1  | 2,4  | 2,8 | 3,1  | 3,4  | 3,8  | 4,2  | 4,6  | 5    | 5,5  | 6    |      |
| Installation au plafond                  | /                   | 1,1  | 1,3  | 1,4  | 1,6  | 1,8 | 2,1  | 2,3  | 2,6  | 2,8  | 3,1  | 3,4  | 3,7  | 4    |      |

## Remarques d'entretien

- Vérifiez si la zone d'entretien ou l'espace au sol répond aux exigences de la plaque signalétique.
  - Son fonctionnement n'est autorisé que dans des salles répondant aux exigences de la plaque signalétique.
- Vérifiez si la zone d'entretien est correctement ventilée.
  - La ventilation doit être continue pendant le fonctionnement.
- Vérifiez si une source de flamme ou une source d'incendie potentiel est présente dans la zone d'entretien.
  - Les flammes nues sont interdites dans la zone d'entretien ; et le panneau « Interdit de fumer » doit être accroché.
- Vérifiez si la plaque signalétique de l'appareil est en bon état.
  - Remplacez la plaque signalétique si celle-ci est floue ou endommagée.

# Utilisation sécurisée de réfrigérants inflammables

## Soudure

- Si les tuyaux du système de réfrigérant doivent être coupés ou soudés lors du processus d'entretien, suivez les étapes suivantes :
  - a. Mettez l'unité hors tension et coupez l'alimentation
  - b. Videz le réfrigérant
  - c. Aspirez
  - d. Nettoyez l'unité avec du gaz N2
  - e. Coupez ou soudez
  - f. Rendez-vous au centre d'entretien pour la soudure
- Le réfrigérant doit être recyclé dans la cuve de stockage spécialement conçue.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucune flamme nue à proximité de la prise de la pompe à vide, et que la salle est correctement ventilée.

## Remplissage de réfrigérant

- Utilisez les appareils de remplissage de réfrigérant spécialement conçus pour R32. S'assurer que les différents types de réfrigérant ne se contaminent pas les uns les autres.
- La cuve de réfrigérant doit rester à la verticale pendant le remplissage du réfrigérant.
- Collez l'étiquette sur le système une fois le remplissage achevé (ou non).
- Ne remplissez pas excessivement.
- Une fois le remplissage terminé, contrôlez les fuites éventuelles avant tout fonctionnement en mode test ; une autre détection des fuites doit être réalisée à la fin du mode test.

## Instructions de sécurité pour le transport et le stockage

- Veuillez utiliser le détecteur de gaz inflammable pour effectuer un contrôle avant de vider et d'ouvrir le récipient.
- Il est interdit de fumer et la présence d'une source de flamme est également interdite.
- Conformité aux normes et lois locales.

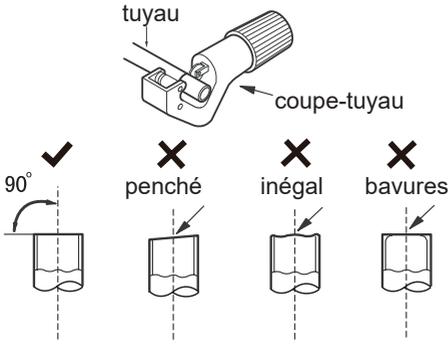
# Méthode de prolongement du tuyau

## Remarque :

Le prolongement incorrect du tuyau est la principale cause de fuite de réfrigérant. Prolonger le tuyau conformément aux étapes suivantes :

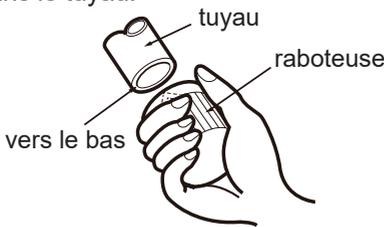
### A : Coupez le tuyau

- Confirmez la longueur de tuyau en fonction de la distance entre les unités intérieure et extérieure.
- Coupez la longueur de tuyau requise au cutter.



### B : Retirez les bavures

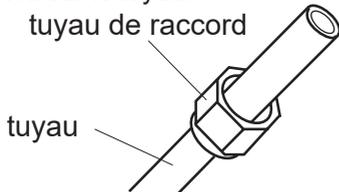
- Retirez les bavures avec une raboteuse et évitez qu'elles ne pénètrent dans le tuyau.



### C : Posez une gaine de tuyau adaptée

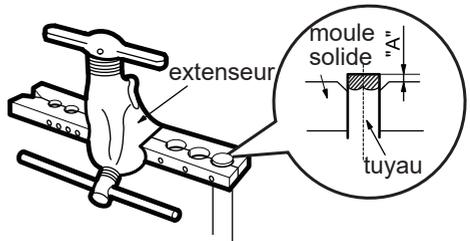
### D : Posez l'écrou d'assemblage

- Retirez l'écrou de raccord sur le tuyau de raccordement intérieur et sur la vanne extérieure ; posez l'écrou de raccord sur le tuyau.



### E : Élargir le port

- Élargissez le port en utilisant un extenseur.



### Remarque :

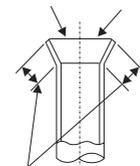
- « A » varie en fonction du diamètre, reportez-vous à la fiche suivante :

| Diamètre extérieur (mm) | A (mm) |     |
|-------------------------|--------|-----|
|                         | Max    | Min |
| Φ6 - 6,35 (1/4")        | 1,3    | 0,7 |
| Φ9,52 (3/8")            | 1,6    | 1,0 |
| Φ12-12,7 (1/2")         | 1,8    | 1,0 |
| Φ15,8-16 (5/8")         | 2,4    | 2,2 |

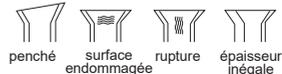
### F : Inspection

- Vérifiez la qualité d'élargissement du port. En cas d'imperfections, élargissez à nouveau le port en suivant les étapes précédentes.

surface lisse



élargissement incorrect



La longueur est identique



GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. OF ZHUHAI

Adresse : West Jinji Rd, Qianshan, Zhuhai, Guangdong, China, 519070

Tél. : (+86-756) 8522218

Fax : (+86-756) 8669426

E-mail : [gree@gree.com.cn](mailto:gree@gree.com.cn)

Site Web : [www.gree.com](http://www.gree.com)



600005060935